



DRIVING SURFACE PERFECTION

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

N° FDS: RLH50S-R-US-SDS

Fecha de emisión: 8/26/2021 Fecha de revisión: 5/3/2023 Reemplaza la ficha: 8/26/2021 Versión: 1.1

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma del producto : Mezcla  
 Nombre comercial : RAPTOR HARDENER  
 UP Number : UP5125, UP5126  
 Otros medios de identificación : Component of UP5111, UP4803, UP0820V, UP5045, UP0820VG, UP4804, UP0821V, UP5041, UP0821VG

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Uso de la sustancia/mezcla : Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes  
 Utilización aconsejada : Endurecedor

#### 1.3. Proveedor

##### Distribuidor

U-POL US Inc Inc.  
 50 Applied Bank Blvd., Suite 300 Glen Mills  
 Pennsylvania, PA 19342  
 United States  
 T (610) 746 7081  
[technicalsupport@u-pol.com](mailto:technicalsupport@u-pol.com) - [www.u-pol.com](http://www.u-pol.com)

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : CHEMTREC - 1-800-424-9300

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación SGA US

Líquidos inflamables, categoría 2	Líquido y vapores muy inflamables.
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización cutánea, categoría 1	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Toxicidad específica de órganos diana - Exposición única, categoría 3, Narcosis	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, categoría 3, irritación de las vías respiratorias	Puede irritar las vías respiratorias.

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

##### Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (SGA US) :



Palabra de advertencia (SGA US) :

: Peligro

Indicaciones de peligro (SGA US) :

: Líquido y vapores muy inflamables.  
 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
 Provoca irritación ocular grave.  
 Puede irritar las vías respiratorias.  
 Puede provocar somnolencia o vértigo.

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### Consejos de prudencia (SGA US)

- : Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Leer la etiqueta antes del uso.
- Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
- Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
- Evitar respirar el humo, el aerosol, los vapores.
- Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.
- Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
- Llevar gafas de protección, máscara de protección, prendas de protección, guantes de protección.
- En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.
- En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- Llamar a un médico si la persona se encuentra mal.
- En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
- Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
- En caso de incendio: Utilizar arena seca, polvo de extinción, espuma para la extinción.
- Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
- Guardar bajo llave.
- Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos peligrosos o especiales, de acuerdo con la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

### 2.3. Otros riesgos que no aparecen en la clasificación

No se dispone de más información

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (SGA US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación SGA US
Acetato de metilo	N° CAS: 79-20-9	43 – 63	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
oligómeros de diisocianato de hexametileno	N° CAS: 28182-81-2	< 63	Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación SGA US
Acetato de n-butilo	N° CAS: 123-86-4	< 5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	N° CAS: 64742-95-6	< 5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	: Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Aclararse la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.

#### 4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Síntomas/efectos	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Puede irritar las vías respiratorias.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Irritación de los ojos.

#### 4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

#### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio	: Líquido y vapores muy inflamables.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Posible emisión de humos tóxicos.

#### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo.

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia : Ventilar la zona de derrame. No exponer a llamas descubiertas o chispas y abstenerse de fumar. Evitar respirar el aerosol, los vapores, el humo. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

##### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza : Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

Otros datos : Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Pueden acumularse vapores inflamables en el envase. Utilizar un aparato antideflagrante. Llevar un equipo de protección individual. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Evitar respirar humo, el aerosol, los vapores. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Medidas de higiene : Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

##### RAPTOR HARDENER

No se dispone de más información

##### Acetato de n-butilo (123-86-4)

##### EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional

Nombre local	n-Butyl acetate
--------------	-----------------

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>Acetato de n-butilo (123-86-4)</b>	
ACGIH OEL TWA [ppm]	50 ppm
ACGIH OEL STEL [ppm]	150 ppm
Comentarios (ACGIH)	TLV® Basis: Eye & URT irr
Referencia normativa	ACGIH 2021
<b>EE. UU. - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	n-Butyl-acetate
OSHA PEL (TWA) [1]	710 mg/m <sup>3</sup>
OSHA PEL (TWA) [2]	150 ppm
Referencia normativa (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1
<b>nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)</b>	
No se dispone de más información	
<b>oligómeros de diisocianato de hexametileno (28182-81-2)</b>	
No se dispone de más información	
<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
<b>EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Methyl acetate
ACGIH OEL TWA [ppm]	200 ppm
ACGIH OEL STEL [ppm]	250 ppm
Comentarios (ACGIH)	TLV® Basis: Headache; dizziness; nausea; eye dam (degeneration of ganglion cells in the retina)
Referencia normativa	ACGIH 2021
<b>EE. UU. - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
Nombre local	Methyl acetate
OSHA PEL (TWA) [1]	610 mg/m <sup>3</sup>
OSHA PEL (TWA) [2]	200 ppm
Referencia normativa (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1
<b>8.2. Controles técnicos apropiados</b>	
Controles técnicos apropiados	: El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
Control de la exposición ambiental	: Evitar su liberación al medio ambiente.
<b>8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual</b>	
<b>Protección de las manos:</b>	
Guantes de protección	
<b>Protección ocular:</b>	
Gafas de seguridad	
<b>Protección de la piel y del cuerpo:</b>	
Llevar ropa de protección adecuada	

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado

### Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: Incoloro
Olor	: característico
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 57 °C
Punto de inflamación	: -13 °C
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1.02 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

Contenido de COV	: 564 g/l
VOC Regulado Al Empacar	: 113 g/l (0.9 lbs/gal)
VOC Actual Asi Empacado	: 50.8 g/l (0.4 lbs/gal)
Porcentaje de sólidos	: 44.78 % en peso
Percent Solids	: 41.58 vol %
Volátiles	: 55.23 % en peso
Contenido de Agua	: 0 % en peso
Water Content	: 0 vol %
Componentes Exentos Por Peso	: 50.25 % en peso
Componentes Exentos Por Volume	: 55.02 vol %
% EPA HAPS	: 0.07 % en peso

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Líquido y vapores muy inflamables.

#### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar cualquier fuente de ignición.

#### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos.

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No clasificado  
Toxicidad aguda (cutánea) : No clasificado  
Toxicidad aguda (inhalación) : No clasificado

Acetato de n-butilo (123-86-4)	
DL50 oral rata	10760 – 12789 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 423, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s))
DL50 cutáneo conejo	> 14112 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 402, Conejo, Masculino / femenino, Valor experimental, Dérmico, 14 día(s))
CL50 Inhalación - Rata	23.4 mg/l (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Inhalación (mezcla de vapor y aerosol), 14 día(s))
CL50 Inhalación - Rata [ppm]	390 ppm/4h
ATE US (oral)	10760 mg/kg de peso corporal
ATE US (gases)	390 ppmv/4h
ATE US (vapores)	23.4 mg/l/4h
ATE US (polvo, niebla)	23.4 mg/l/4h
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
DL50 cutáneo conejo	> 3160 mg/kg (OECD Test Guideline 402)
oligómeros de diisocianato de hexametileno (28182-81-2)	
DL50 oral rata	> 2500 mg/kg (OECD Test Guideline 423, rat, female)

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>oligómeros de diisocianato de hexametileno (28182-81-2)</b>	
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg (OECD Test Guideline 402, rat, male/female)
ATE US (gases)	4500 ppmv/4h
ATE US (vapores)	11 mg/l/4h
ATE US (polvo, niebla)	0.39 mg/l/4h

<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
DL50 oral rata	6482 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: EU Method B.3 (Acute Toxicity (Dermal)), Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
CL50 Inhalación - Rata	49 mg/l
ATE US (oral)	6482 mg/kg de peso corporal
ATE US (vapores)	49 mg/l/4h
ATE US (polvo, niebla)	49 mg/l/4h

Corrosión o irritación cutáneas : No clasificado  
Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular grave.  
Sensibilización respiratoria o cutánea : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Mutagenicidad en células germinales : No clasificado  
Carcinogenicidad : No clasificado  
Toxicidad para la reproducción : No clasificado  
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.

<b>Acetato de n-butilo (123-86-4)</b>	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.

<b>nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)</b>	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.

<b>oligómeros de diisocianato de hexametileno (28182-81-2)</b>	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No clasificado

<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
LOAEC (inhalación, rata, vapor, 90 días)	2000 mg/l
NOAEC (inhalación, rata, vapor, 90 días)	1057 mg/m <sup>3</sup>

Peligro por aspiración : No clasificado  
Viscosidad, cinemática : No hay datos disponibles  
Síntomas/efectos : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Síntomas/efectos después de inhalación : Puede irritar las vías respiratorias.  
Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.



# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación de los ojos.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

<b>Acetato de n-butilo (123-86-4)</b>	
CL50 - Peces [1]	18 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas
CE50 - Crustáceos [1]	44 mg/l Test organisms (species): Daphnia sp.
CL50 - Peces [2]	62 mg/l (Leuciscus idus, static system)
CEr50 algas	397 mg/l (OCDE 201, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Read-across, BPL)
NOEC (crónico)	23 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC crónico crustáceos	23 mg/l

<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
CL50 - Peces [1]	250 – 350 mg/l Test organisms (species): Danio rerio (previous name: Brachydanio rerio)
CE50 - Crustáceos [1]	1026.7 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>Acetato de n-butilo (123-86-4)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua.
DTO	2.21 g O <sub>2</sub> /g sustancia

<b>nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente.

<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>Acetato de n-butilo (123-86-4)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.3 (Valor experimental, OCDE 117, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).

<b>nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.1 – 6
Potencial de bioacumulación	No establecido.

<b>Acetato de metilo (79-20-9)</b>	
FBC - Peces [1]	< 1 (Pisces, Estudio de literatura)
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.18 (Valor experimental, 20 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 12.4. Movilidad en el suelo

#### Acetato de n-butilo (123-86-4)

Tensión superficial	61.3 mN/m (20 °C, 0.1 %, OCDE 115)
Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	1.268 – 1.844 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Valor calculado)
Ecología - suelo	Muy móvil en el suelo. No tóxico para las plantas.

#### Acetato de metilo (79-20-9)

Tensión superficial	24 mN/m (20 °C)
Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	0.18 (log Koc, OCDE 121, Valor experimental, BPL)
Ecología - suelo	Muy móvil en el suelo.

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos de eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos	: Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Indicaciones adicionales	: Pueden acumularse vapores inflamables en el envase.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

n° DOT NA	: UN1263
UN-No. (TDG)	: UN1263
N° ONU (IMDG)	: 1263
N° ONU (IATA)	: 1263

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT)	: Paint related material
Designación oficial de transporte (TDG)	: PAINT RELATED MATERIAL
Designación oficial de transporte (IMDG)	: PRODUCTOS PARA PINTURA
Designación oficial de transporte (IATA)	: Paint

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

#### DOT

Clase(s) de peligro para el transporte (DOT)	: 3
Etiquetas de peligro (DOT)	: 3

#### TDG

Clase(s) de peligro para el transporte (TDG)	: 3
Etiquetas de peligro (TDG)	: 3

#### IMDG

Clase(s) de peligro para el transporte (IMDG)	: 3
---	-----

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

---

Etiquetas de peligro (IMDG) : 3



### IATA

Clase(s) de peligro para el transporte (IATA) : 3

Etiquetas de peligro (IATA) : 3



### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : II

Grupo de embalaje (TDG) : II

Grupo de embalaje (IMDG) : II

Grupo de embalaje (IATA) : II

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No se dispone de información adicional.

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### DOT

N° ONU (DOT) : UN1263

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

- Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102) : 149 - When transported as a limited quantity or a consumer commodity, the maximum net capacity specified in 173.150(b)(2) of this subchapter for inner packagings may be increased to 5 L (1.3 gallons).
- 367 - For the purposes of documentation and package marking: a. The proper shipping name "Paint related material" may be used for consignments of packages containing "Paint" and "Paint related material" in the same package; b. The proper shipping name "Paint related material, corrosive, flammable" may be used for consignments of packages containing "Paint, corrosive, flammable" and "Paint related material, corrosive, flammable" in the same package; c. The proper shipping name "Paint related material, flammable, corrosive" may be used for consignments of packages containing "Paint, flammable, corrosive" and "Paint related material, flammable, corrosive" in the same package; and d. The proper shipping name "Printing ink related material" may be used for consignments of packages containing "Printing ink" and "Printing ink related material" in the same package.
- 383 - Packages containing toy plastic or paper caps for toy pistols described as "UN0349, Articles, explosive, n.o.s. (Toy caps), 1.4S" or "NA0337, Toy caps, 1.4S" are not subject to the subpart E (labeling) requirements of this part when offered for transportation by motor vehicle, rail freight, cargo vessel, and cargo aircraft and, notwithstanding the packing method assigned in §173.62 of this subchapter, in conformance with the following conditions:
- B52 - Notwithstanding the provisions of 173.24b of this subchapter, non-reclosing pressure relief devices are authorized on DOT 57 portable tanks.
- B131 - When transported by highway, rail, or cargo vessel, waste Paint and Paint related material (UN1263; PG II and PG III), when in plastic or metal inner packagings of not more than 26.5 L (7 gallons), are excepted from the marking requirements in §172.301(a) and (c) and the labeling requirements in §172.400(a), when further packed in the following specification and non-specification bulk outer packagings and under the following conditions:
- a. Primary receptacles must conform to the general packaging requirements of subpart B of part 173 of this subchapter and may not leak. If they do leak, they must be overpacked in packagings conforming to the specification requirements of part 178 of this subchapter or in salvage packagings conforming to the requirements in §173.12 of this subchapter.
- b. Primary receptacles must be further packed in non-specification bulk outer packagings such as cubic yard boxes, plastic rigid-wall bulk containers, dump trailers, and roll-off containers. Bulk outer packagings must be liquid tight through design or by the use of lining materials.
- c. Primary receptacles may also be further packed in specification bulk outer packagings. Authorized specification bulk outer packagings are UN11G fiberboard intermediate bulk containers (IBC) and UN13H4 woven plastic, coated and with liner flexible intermediate bulk containers (FIBCs) meeting the Packing Group II performance level and lined with a plastic liner of at least 6 mil thickness.
- d. All inner packagings placed inside bulk outer packagings must be blocked and braced to prevent movement during transportation that could cause the container to open or fall over. Specification IBCs and FIBCs are to be secured to a pallet.
- IB2 - Authorized IBCs: Metal (31A, 31B and 31N); Rigid plastics (31H1 and 31H2); Composite (31HZ1). Additional Requirement: Only liquids with a vapor pressure less than or equal to 110 kPa at 50 C (1.1 bar at 122 F), or 130 kPa at 55 C (1.3 bar at 131 F) are authorized.
- T4 - 2.65 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3)
- TP1 - The maximum degree of filling must not exceed the degree of filling determined by the following: Degree of filling =  $97 / (1 + a (tr - tf))$  Where: tr is the maximum mean bulk temperature during transport, and tf is the temperature in degrees celsius of the liquid during filling.
- TP8 - A portable tank having a minimum test pressure of 1.5 bar (150 kPa) may be used when the flash point of the hazardous material transported is greater than 0 C (32 F).
- TP28 - A portable tank having a minimum test pressure of 2.65 bar (265 kPa) may be used provided the calculated test pressure is 2.65 bar or less based on the MAWP of the hazardous material, as defined in 178.275 of this subchapter, where the test pressure is 1.5 times the MAWP.
- Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx) : 150

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 173
Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 242
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: 5 L
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 60 L
DOT Lugar de estiba	: B - (i) The material may be stowed "on deck" or "under deck" on a cargo vessel and on a passenger vessel carrying a number of passengers limited to not more than the larger of 25 passengers, or one passenger per each 3 m of overall vessel length; and (ii) "On deck only" on passenger vessels in which the number of passengers specified in paragraph (k)(2)(i) of this section is exceeded.

### TDG

UN-No. (TDG)	: UN1263
TDG Disposiciones Especiales	: 59 - Substances that are listed by name in Schedule 1 must not be transported under this shipping name. Substances transported under this shipping name may contain not more than 20% nitrocellulose if the nitrocellulose contains not more than 12.6% nitrogen (by dry mass), 142 - The following shipping names may be used to meet the requirements of Part 3 (Documentation) and Part 4 (Dangerous Goods Safety Marks) when these dangerous goods are offered for transport in the same means of containment: (a) "PAINT RELATED MATERIAL" may be used for a means of containment containing both paint and paint related material; (b) "PAINT RELATED MATERIAL, CORROSIVE, FLAMMABLE" may be used for a means of containment containing both paint, corrosive, flammable, and paint related material, corrosive, flammable; (c) "PAINT RELATED MATERIAL, FLAMMABLE, CORROSIVE" may be used for a means of containment containing both paint, flammable, corrosive, and paint related material, flammable, corrosive; and (d) "PRINTING INK RELATED MATERIAL" may be used for a means of containment containing both printing ink and printing ink related material.
Índice de límite de explosivo y de cantidad limitada	: 5 L
Cantidades exentas (TDG)	: E2
Índice de vehículos de transporte rodado de pasajeros o de vehículos ferroviarios de pasajeros	: 5 L
Número (ERG) de respuesta de emergencia	: 128

### IMDG

Disposiciones especiales (IMDG)	: 163, 367
Cantidades limitadas (IMDG)	: 5 L
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E2
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: P001
Disposiciones especiales de embalaje (IMDG)	: PP1
Instrucciones de embalaje GRG (IMDG)	: IBC02
Instrucciones para cisternas (IMDG)	: T4
Disposiciones especiales para las cisternas (IMDG)	: TP1, TP8, TP28
N.º FS (Fuego)	: F-E - FICHA CONTRA INCENDIOS Echo - LÍQUIDOS INFLAMABLES QUE NO REACCIONAN EN CONTACTO CON EL AGUA
N.º FS (Derrame)	: S-E - FICHA CONTRA DERRAMES Echo - LÍQUIDOS INFLAMABLES QUE FLOTAN EN EL AGUA
Categoría de carga (IMDG)	: B
Propiedades y observaciones (IMDG)	: Miscibility with water depends upon the composition.

### IATA

Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: E2
Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: Y341
Cantidad neta máxima para cantidad limitada en aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: 1L

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: 353
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: 5L
Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA)	: 364
Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones de carga (IATA)	: 60L
Disposiciones especiales (IATA)	: A3, A72, A192
Código GRE (IATA)	: 3L

### 14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Normativa federal EE.UU.

Situación comercial de los componentes según la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU:

Nombre	N° CAS	Lista	Estado comercial	Indicaciones
Acetato de n-butilo	123-86-4	Present	Activo	
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	Present	Activo	
oligómeros de diisocianato de hexametileno	28182-81-2	Present	Activo	XU
Acetato de metilo	79-20-9	Present	Activo	

Este producto o mezcla de productos no contienen un tóxico/s químico/s en exceso sobre la concentración de mínimos aplicables especificada en 40 CFR §372.38(a) con sujeción a los requisitos que se señalan en la sección 313 del Título III de las Enmiendas del Superfondo y Ley de Reautorización de 1986 y 40 CFR Parte 372.

#### Acetato de n-butilo (123-86-4)

CERCLA RQ 5000 lb

### 15.2. Normativa internacional

#### CANADA

#### Acetato de n-butilo (123-86-4)

Incluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)

Incluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### oligómeros de diisocianato de hexametileno (28182-81-2)

Incluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

#### Acetato de metilo (79-20-9)

Incluido en la lista DSL (Domestic Substances List) canadiense

# RAPTOR HARDENER

## Fichas de Datos de Seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### Normativa de la UE

No se dispone de más información

### Normativas nacionales

#### Acetato de n-butilo (123-86-4)

Incluido en la lista INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

#### nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (64742-95-6)

Incluido en la lista INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

### 15.3. Normativa estatal EE.UU.

Proposición 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

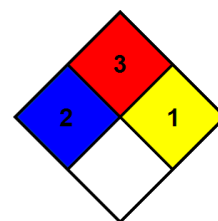
Componente	Normativa nacional o local
Acetato de n-butilo(123-86-4)	EE. UU. - Delaware - Requerimientos de Vertidos Contaminates - Cantidades declarables; U.S. - Idaho - Non-Carcinogenic Toxic Air Pollutants - Acceptable Ambient Concentrations; EE. UU. - Massachusetts - Lista Right To Know; EE. UU. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE. UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List
Acetato de metilo(79-20-9)	U.S. - Idaho - Non-Carcinogenic Toxic Air Pollutants - Acceptable Ambient Concentrations; EE. UU. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE. UU. - Ciudad de Nueva York - La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

## SECCIÓN 16: Otra información

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 05/03/2023

- NFPA peligro para la salud : 2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacitación temporal o lesión residual.
- NFPA peligro de incendio : 3 - Líquidos y sólidos (incluidos los sólidos en suspensión finamente divididos) que pueden inflamarse en casi todas las condiciones de temperatura ambiente.
- NFPA reactividad : 1 - Materiales que en sí mismos son normalmente estables pero pueden volverse inestables a temperaturas y presiones elevadas.



For professional use only.

The information contained within this Safety Data Sheet (SDS) is believed to be correct as of the date issued however it is subject to change from time to time. It does not purport to be all inclusive or exhaustive and shall only be used as a guide. U-POL makes no warranties, expressed or implied, including but not limited to, any implied warranty of fitness for a given purpose or usage. It is the Buyers responsibility to ensure the suitability of the products for their own use and to check the information is up to date. U-POL cannot be held responsible for the suitability of use for any of its products, considering the wide range of factors such as application, substrates and handling methods. Since these conditions of use are outside of our control, the company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the product detailed. Moreover, addition of reducers, hardeners or other additives over and above U-POL's recommendations for use, may substantially alter the composition and hazards of the product. U-POL data sheets are available via the U-POL website at WWW.U-POL.COM.